

Artikal br.: 34000167 feldten marine Gelcoat Cleaner
Datum ispisa: 03.02.2015 Datum obrade: 03.02.2015 HR
Verzija: 3.0 Datum izdavanja: 28.03.2014 Stranica 1 / 7

1. Oznaka tvari odnosno smjese i firme

1.1. Identifikatori proizvoda

Artikal br. (proizvođa / isporučitelj): 34000167
Identifikacija tvari ili smjese feldten marine Gelcoat Cleaner

1.2. Relevantna identificirana upotreba tvari ili smjese i upotrebe koje nisu preporučljive

Relevantna identificirana upotreba
alkalna čišći

1.3. Pojediniosti o isporučitelju koje se nalaze na sigurnosno tehničkom listu

dobavlja (proizvođa / uvoznik/korisnik/trgovac)

Nanogate Textile & Care Systems GmbH
Zum Schacht 3 Telefon: +49 - (0)6825 / 9591 - 0
D-66287 Göttingen Telefaks: +49 - (0)6825 / 9591 - 852
E-mail info@nanogate.com

Odjel za informacije:

E-mail (stručna osoba) msds@nanogate.com

1.4. Telefonski broj Hitne pomoći

Hitna telefonski broj proizvođača +49 - (0)6825 / 9591 - 0 (08:00 - 16:00)
Savjetovništvo za pojave trovanja +49 - (0) 761 / 19240

2. Moguće opasnosti (pl.)

2.1. Klasifikacija tvari ili smjese

Klasifikacija sukladno odredbi (EU) br. 1272/2008 [CLP]

Smjesa se klasificira kao opasna u smislu odredbe (EU) br. 1272/2008 [CLP].

Opasno za okoliš: H319 Teško oštećenje/iritacija oka Uzrokuje jako nadraživanje oka

Klasifikacija prema Direktivi 67/548/EEZ ili 1999/45/EU

Smjesa nije klasificirana kao opasna u smislu 1999/45/EU.

2.2. Karakteristični elementi

Proizvod je svrstan i označen sukladno smjernicama EZ ili zakonima pojedinih država.

oznaka sukladno odredbi (EU) br. 1272/2008 [CLP]

Pikrogrami upozorenja na opasnosti



Pozor

Upozorenja

H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka

Sigurnosne upute

P280 Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice.
P305 + P351 + P338 U SLUČAJU DODIRANJA OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće
ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje.
P337 + P313 Ako nadražaj oka ne prestaje: zatražiti savjet/pomoć liječnika.
P101 Ako je potrebna pomoć, pokazati spremnik ili naljepnicu.
P102 Uvati izvan dohvata djece.
P103 Prije uporabe pročitati naljepnicu.

sadrži:

n.a.

Dopunske karakteristike rizika (EZ)

n.a.

Oznaka (67/548/EEZ ili 1999/45/EZ)

Upozorenja

n.a.

Sigurnosne upute

Artikal br.: 34000167 feldten marine Gelcoat Cleaner
Datum ispisa: 03.02.2015 Datum obrade: 03.02.2015
Verzija: 3.0 Datum izdavanja: 28.03.2014

HR
Stranica 2 / 7

n.a.

sadrži:

n.a.

Posebna oznaka odre enih pripravaka

n.a.

2.3. Ostale opasnosti

3. Sastav / informacije o sastojcima

3.2. Smjese

opis proizvoda / kemijska osobina

Opis Vodena smjesa posebnih sastojaka

Opasni sastojci

Klasifikacija sukladno odredbi (EU) br. 1272/2008 [CLP]

EZ-br. CAS br. INDEKS Br.	REACH-br. Kemijska oznaka Klasifikacija:	Težinski-% Napomena
69227-22-1	Alcohols, C10-16, ethoxylated propoxylated akut. toks. 4 H302 / Opasno za o i. 1 H318	1 - 2,5
273-281-2	01-2119489396-21-0000	
68955-55-5	Amines, C12-18(even numbered)-alkyldimethyl, N-oxides Nadražuje kožu. 2 H315 / Opasno za o i. 1 H318 / Akut. toks. vode 1 H400	0,5 - 1

Klasifikacija prema Direktivi 67/548/EEZ ili 1999/45/EU

EZ-br. CAS br. INDEKS Br.	REACH-br. Kemijska oznaka Klasifikacija:	Težinski-% Napomena
69227-22-1	Alcohols, C10-16, ethoxylated propoxylated Xn; R22 / Xi; R41	1 - 2,5

Dodatne informacije

isti tekst R-fraze/upozorenja vidi pod odlomkom 16.

isti tekst H-fraze/upozorenja vidi pod odlomkom 16.

4. Mjere prve pomo i

4.1. Opis mjera prve pomo i

Op e napomene

Ako se pojave simptomi ili u slu aju dvojbe potražiti savjet lije nika. Ako nastupi nesvjestica, ništa ne davati na usta, postaviti u stabilan bo ni položaj i zatražiti savjet lije nika.

Nakon udisanja

Ošte ene osobe iznijeti na svježii zrak i držati u toplom i na miru. Ako je disanje nepravilno ili osoba ne diše potrebno je dati umjetno disanje.

Nakon dodira s kožom

Odmah skinuti kontaminiranu, natopljenu odje u. Nakon dodira s kožom odmah isprati s dovoljnoVoda i sapun (sredstvo propisuje proizvo a) ne koristiti otapala ili razrije ene otopine.

Nakon kontakta s o ima

Nekoliko minuta oprezno ispirati vodom. Po mogu nosti maknuti kontaktne le e ako postoje. Dalje ispirati. Odmah konzultirati lije nika.

Nakon gutanja

Ako se proguta, isprati usta vodom (samo ako je osoba pri svijesti) Odmah konzultirati lije nika. Unesre enima osigurati mir. NE provocirati povra anje.

4.2. Najvažniji akutni simptomi i djelovanja ili oni koji se pojavljuju naknadno

Ako se pojave simptomi ili u slu aju dvojbe potražiti savjet lije nika.

4.3. Indicirana je hitna lije ni ka pomo ili specijalni tretman

5. Mjere za suzbijanje požara

Artikal br.: 34000167 feldten marine Gelcoat Cleaner
Datum ispisa: 03.02.2015 Datum obrade: 03.02.2015
Verzija: 3.0 Datum izdavanja: 28.03.2014

HR
Stranica 3 / 7

5.1. Sredstvo za gašenje

Prikladna sredstva za gašenje

pjena otporna na alkohol, uglji ni dioksid, Prah, maglica raspršenih kapljica, (voda)

Sredstvo za gašenje koje ne odgovara sigurnosnim zahtjevima:

jaki mlaz vode

5.2. Posebne opasnosti koje uzrokuju tvari ili smjese

Pri izgaranju se razvija gusti, crni dim. Udisanje opasnih produkata raspadanja može prouzroki i ozbiljne zdravstvene probleme.

5.3. Posebna protupožarna zaštitna oprema:

Imati u pripravnosti ure aj za zaštitu dišnih putova/zaštitnu masku.

Dodatne informacije

Zatvorene spremnike koji su u blizini mjesta izbijanja požara hladiti vodom. Ne dozvoliti da voda od gašenja dospije u kanalizaciju, tlo ili vode.

6. Mjere u slu aju nenamjernog osloba anja

6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci u slucaju nužde

Prozra ivati zahva eni prostor. Pare ne udisati. Vidi mjere zaštite to ka 7 i 8.

6.2. Mjere za zaštitu okoliša

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode. U slu aju zaga enosti rijeka, jezera ili otpadnih voda obavijestiti nadležne organe sukladno lokalnim propisima.

6.3. Metode i materijali za zadržavanje i iš enje

Rasuti materijal ograditi nezapaljivim apsorbiraju im sredstvom (npr. pijesak, zemlja, vermikulit, dijatomejska zemlja) i sakupiti u za to predvi ene posude kako bi ga se zbrinulo prema lokalnim propisima (vidi poglavlje 13). Završno iš enje provesti sredstvima za iš enje, ne upotrebljavati otapala.

6.4. Upu ivanje na druge odlomke

Držati se propisa o zaštiti (vidi poglavlja 7 i 8).

7. Manipulacija i skladištenje

7.1. Mjere zaštite za sigurno rukovanje

Upute za sigurno rukovanje

izbjegavati kontakt s kožom, o ima i odje om. Izbjegavati udisanje brusne prašine. Pri rukovanju ne jesti, piti niti pušiti Osobna zaštitna oprema: vidi poglavlje 8. Kontejner nikada ne prazniti s pritiskom - nije tla ni spremnik! Stalno uvati u posudama koje su od istog materijala kao originalni spremnici. Poštovati zakonske propise o zaštiti i sigurnosti.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimaju i u obzir mogu e inkompatibilnosti

Zahtjevi za skladišta i spremnike

Skladištenje sukladno odredbi o sigurnosti u pogonu. Spremnike nepropusno zatvoriti. Kontejner nikada ne prazniti s pritiskom - nije tla ni spremnik! Zabranjeno pušenje. Zabranjen ulaz neovlaštenim osobama. Pažljivo zatvorene spremnike skladištiti okomito kako bi se sprije ilo istjecanje. Tla moraju odgovarati "Snjericama za izbjegavanje opasnosti od zapaljenja zbog elektrostatikih naboja (BGR 132)".

Upute o zajedni kom uskladištenju

Držati podalje od jako kiselih i lužnatih materijala kao i oksidansa.

ostali podatci o uvjetima skladištenja

Obratiti pozornost na upozorenja na naljepnici/etiketi. Skladištiti u dobro zra enim i suhim prostorima izme u 15 °C i 30 °C. Štititi od vru ine i direktnih sun evih zraka. Spremnike nepropusno zatvoriti. Otkloniti sve zapaljive izvore. Zabranjeno pušenje. Zabranjen ulaz neovlaštenim osobama. Pažljivo zatvorene spremnike skladištiti okomito kako bi se sprije ilo istjecanje.

7.3. Specifi ne finalne upotrebe

obratiti pozornost na letak s tehni kim podacima. Pridržavati se uputa za uporabu. Prije upotrebe pro itati etiketu.

8. Ograni avanje i nadzira je ekspozicije / Osobna zaštitna oprema

8.1. Nadzorni parametri

Grani ne vrijednosti na radnom mjestu:

n.a.

Artikal br.: 34000167 feldten marine Gelcoat Cleaner
Datum ispisa: 03.02.2015 Datum obrade: 03.02.2015
Verzija: 3.0 Datum izdavanja: 28.03.2014

HR
Stranica 4 / 7

8.2. Nadzor nad izloženoš u

Osigurati dobro prozra ivanje. To se može posti i lokalnim ili isisavanjem iz prostorije. Ako ovo nije dostatno kako bi se vrijednosti koncentracije aerosola i para otapala držale ispod dozvoljenih na radnom mjestu, mora se nositi odgovaraju a zaštitna maska.

Ograni avanje i nadgledanje ekspozicije na radnom mjestu

Zaštita dišnih puteva

Ako koncentracija otapala prelazi dozvoljene vrijednosti na radnom mjestu, mora se nositi za tu svrhu prikladnu, odobrenu zaštitnu masku. Držati se ograni enja vremena nošenja prema GefStoffV vezano za pravila o upotrebi respiratorne zaštite (BGR 190). Upotrebljavati samo zaštitne aparate za disanje s oznakom CE koja uklju uje etverznamenakasti kontrolni broj.

Zaštita za ruke

Pri duljem ili ponovljenom rukovanju treba koristiti rukavice: Nitril ili butil guma debljine najmanje 0,7 mm
Debljina materijala za rukavice > 0,4 mm ; Vrijeme prodiranja (maksimalno vrijeme nošenja) > 480 min.
Treba poštovati upute i informacije proizvo a a rukavica glede uporabe, skladištenja, održavanja i zamjene. Vrijeme prodiranja kroz materijal rukavice ovisno o intenzitetu i trajanju izloženosti kože. Preporu ene zaštitne rukavice DIN EN 374
Zaštitne kreme mogu pomo i pri zaštiti izloženih dijelova kože. Ako je ve došlo do kontakta, više ih se nikako ne bi trebalo upotrijebiti.

Zaštita o iju

Ako postoji opasnost od prskanja, treba nositi zaštitne nao ale koje dobro prianjaju.

Zaštitna odje a

Nositi antistati ku odje u od prirodnih vlakana (pamuk) ili sintetskih vlakana otpornih na visoke temperature.

Mjere zaštite (pl.)

Poslije kontakta dijelove kože temeljito oprati s vodom i sapunom ili upotrijebiti prikladno sredstvo za išenje.

Ograni avanje i nadgledanje eksplozije u okolišu

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode. Vidi poglavlje 7. Nisu potrebne mjere koje bi prelazile te okvire.

9. Fizi ka i kemijska svojstva (pl.)

9.1. Podaci o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Pojava:

Agregatno stanje: teku
boja: bezbojan
Miris: bez mirisa

Podatci važni za sigurnost	Cjelina	Metoda	Napomena
Plamište (°C):	Nije upotrebljivo.		
Temperatura paljenja u °C:	n.a.		
Donja granica eksplozivnosti:	n.a.		
Gornja granica eksplozivnosti:	n.a.		
pritisak pare pri 20 °C:	NB		
Gusto a pri 20 °C:	1,00 g/cm ³		
Topivost u vodi (g/L):	topljiv		
pH pri 20 °C:	12,00	100,0	
Viskoznost pri 20 °C:	< 10	mPa·s	

9.2. Dodatne informacije

10. Stabilnost i reaktivnost

10.1. Reaktivnost

10.2. Kemijska stabilnost

Ako se poštuju preporu eni propisi o skladištenju i rukovanju, stabilno. Ostale informacije o adekvatnom skladištenju: vidi poglavlje 7.

10.3. Mogu nost opasnih reakcija

Ne dovoditi u dodir s jakim kiselinama, jakim bazama i jakim oksidansima kako bi se izbjegle egzotermne reakcije.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Ako se poštuju preporu eni propisi o skladištenju i rukovanju, stabilno. Ostale informacije o adekvatnom skladištenju: vidi poglavlje 7. Pri visokim temperaturama mogu nastati opasni produkti raspadanja.

10.5. Inkompatibilni materijali

10.6. Opasni produkti razlaganja

Pri visokim temperaturama mogu nastati opasni produkti raspadanja, npr.: uglji ni dioksid, uglji ni monoksid, dim, duši ni

Artikal br.: 34000167 feldten marine Gelcoat Cleaner
Datum ispisa: 03.02.2015 Datum obrade: 03.02.2015
Verzija: 3.0 Datum izdavanja: 28.03.2014

HR
Stranica 5 / 7

oksidi.

11. Toksikološki podatci

Nema podataka o samom pripravku.

11.1. Informacije o otrovnom djelovanju

Akutna toksi nost/otrovnost

Alcohols, C10-16, ethoxylated propoxylated
oralni, LD50, Štakor: 1800 mg/kg

Nadraživanje i nagrivanje

nema podataka o toksi nom djelovanju.

senzibiliziranje

nema podataka o toksi nom djelovanju.

Specifi ni podložni organi - toksi nost

nema podataka o toksi nom djelovanju.

Opasnost od udisanja

nema podataka o toksi nom djelovanju.

Iskustva iz prakse/na ljudima

Ostale zapažanja:

Dulji i u estali kontakt s proizvodom uzrokuje odmaš ivanje kože i može uzrokovati nealergološka kontaktna ošte enja kože (kontaktni dermatitis) i/ili resorpciju štetne tvari. kapljice mogu uzrokovati nadraživanje oka i reverzibilna ošte enja.

sumarna evaluacija CMR-svojtava

Sastojci te mješavine ne ispunjavaju kriterije za CMR kategorije 1 ili 2 prema 67/548/EEZ.

Ne postoje podatci o samom pripravku. Pripravak je ocijenjivan konvencionalnom metodom smjernice za pripravke 1999/45/EZ i nije klasificiran.

12. Ekološke informacije

op a ocjena

Ne postoje podatci o samom pripravku.
Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

12.1. Toksi nost

Nema informacija.

Dugo vrijeme Eko-toksi na djelovanja

nema podataka o toksi nom djelovanju.

12.2. Podatci o eliminiranju/uklanjanju

nema podataka o toksi nom djelovanju.

12.3. Bio-akumulcijskom potencijalu

nema podataka o toksi nom djelovanju.

Faktor bio-koncentracije

nema podataka o toksi nom djelovanju.

12.4. Pokretljivost u tlu

nema podataka o toksi nom djelovanju.

12.5. Rezultati utvr ivanja PBT-svojtava

Tvari u mješavini ne ispunjavaju kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, Prilog XIII.

12.6. Ostala štetna djelovanja (pl.)

Pripravak je klasificiran na osnovu konvencionalnih metoda smjernice (1999/45/EZ) i nije kategoriziran kao štetan za okoliš.

13. Upute o zbrinjavanju

13.1. Postupak obrade otpada

Stru no zbrinjavanje / Proizvod/produkt

Preporuka

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode. Ostaci kemikalije i spremnici moraju biti odloženi na siguran na in Zbrinjavanje

Artikal br.: 34000167 feldten marine Gelcoat Cleaner
Datum ispisa: 03.02.2015 Datum obrade: 03.02.2015
Verzija: 3.0 Datum izdavanja: 28.03.2014

HR
Stranica 6 / 7

otpada prema Direktivi 2008/98/EZ u pogledu otpada i opasnog otpada.

Lista prijedloga za kodove za otpad/oznake otpada sukladno EAKV

200129 sredstva za pranje koja sadrže opasne tvari

200115 lužine

ambalaža

Preporuka

Nekontaminiranu i posve ispražnjenu ambalažu može se reciklirati. Burad koja nije propisno ispražnjena je specijalni otpad.

14. Podatci o transportu

Pripravak nije klasificiran kao opasan sukladno me unarodnim transportnim propisima (ADR/RID, IMDG, ICAO/IATA).

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

14.1. UN broj

n.a.

14.2. Ispravno otpremno ime UN („Proper Shipping Name“)

14.3. Prijevozni razred(i) opasnosti

n.a.

14.4. Grupa ambalaže

n.a.

14.5. Opasnosti za okoliš

Transport kopnom (ADR/RID) n.a.

Marine pollutant n.a.

14.6. Osobite mjere opreza za korisnika

Transportirati uvijek u zatvorenim, uspravnim i sigurnim kontejnerima. Osigurati da osobe koje proizvod transportiraju znaju što se treba učiniti u slučaju nezgode ili istjecanja.

Upute za sigurno rukovanje: vidi odlomci 6 - 8

Ostale informacije

Transport kopnom (ADR/RID)

oznaka ograničenja pri transportu kroz tunele -

Transport brodom (IMDG)

EmS n.a.

14.7. Transport rasutog tereta sukladno Prilogu II MARPOL-sporazuma 73/78 i IBC-kodu

nije upotrebljivo

15. Zakonski propisi

15.1. Sigurnosni propisi, specijalni propisi za zaštitu zdravlja i okoliša za tvar ili smjesu

EZ-propisi

Nacionalni propisi

Upute o ograničenju aktivnosti

Pridržavati se ograničenja kod zapošljavanja sukladno smjernicama Propisa o zaštiti majinstva (92/85/EEZ) za trudnice i dojilje.

Pridržavati se ograničenja kod zapošljavanja sukladno Zakonu o zaštiti mladeži na radu (94/33/EZ).

Ostali propisi, ograničenja i uredbe

15.2. Ocjenjivanje kemijske sigurnosti

Ocjenjivanje sigurnosti materijala nije provedeno za materijale u tom pripravku.

16. Dodatne informacije

Doslovno R- i H-fraze (broj i kompletni tekst):

akut. toks. 4 / H302

Akutna toksičnost (oralni)

Opasno za oči. 1 / H318

Teško oštećenje/iritacija oči

Nadražuje kožu. 2 / H315

nagrizanje/iritiranje kože

Akut. toks. vode 1 / H400

Ogrožava vode

Šteti zdravlju ako se proguta.

Uzrokuje teške ozljede oka

Nadražuje kožu.

Vrlo otrovno za vodeni okoliš

Sigurnosno-tehni ki list
prema/sukladno Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH)
prema/sukladno Uredba (EU) br. 453/2010



Artikal br.: 34000167 feldten marine Gelcoat Cleaner
Datum ispisa: 03.02.2015 Datum obrade: 03.02.2015
Verzija: 3.0 Datum izdavanja: 28.03.2014

HR
Stranica 7 / 7

Xn; R22
Xi; R41

Štetno
Iritiraju i

Štetno ako se proguta.
opasnost od ozbiljnih povreda o iju.

Ostale informacije

Informacije na ovom sigurnosnom listu odgovaraju našim trenutnim saznanjima kao i nacionalnim i EU odredbama. Proizvod se bez pismene dozvole ne smije upotrijebiti u niti jednu drugu svrhu osim one navedene u poglavlju 1. Uvijek je obveza korisnika da provede sve potrebne mjere kako bi se ispunilo sve zahtjeve koji su utvrđeni lokalnim pravilima i zakonima. Podatci na letku o sigurnom rukovanju opisuju sigurnosne zahtjeve našeg proizvoda i ne predstavljaju garanciju svojstva proizvoda.